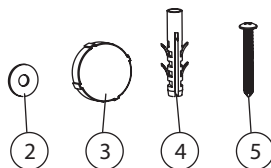
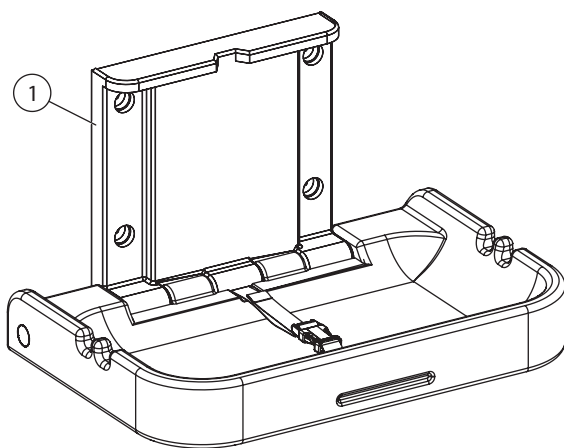


CS Montážní návod	RU Инструкция по монтажу	RO Instrucțiuni de montaj	NL Montage instructie
SK Montážny návod	DE Montageanleitung	ES Manual de instrucciones	LT Montavimo instrukcija
EN Mounting instructions	PL Instrukcja montażu	FR Notice de montage	HU Szerelési útmutató

CS Specifikace dodávky	RU Спецификация поставки	RO Componente livrate	NL Leveringsomvang
SK Špecifikácia dodávky	DE Lieferumfang	ES Especificación de suministro	LT Tiekimo specifikacija
EN Supplied equipment	PL Specyfikacja dostawy	FR Equipements fournies	HU Tartozékok

SLZN 54A - obj. č. (Code Nr.) - 95540

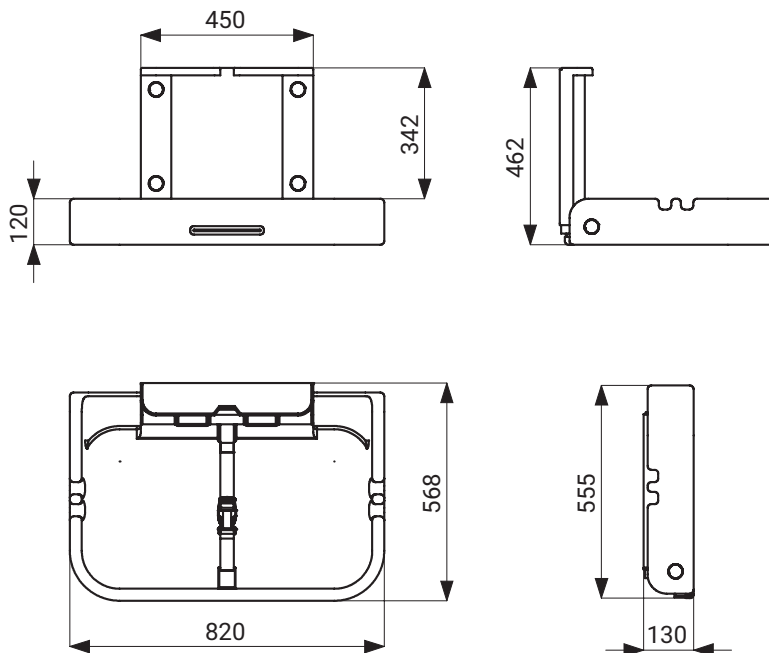


Pozice / Position	Počet / Quantity	Poznámky / Note
1	1	
2	5	Ø 6
3	4	
4	5	Ø 10
5	5	6x50

CS Dodávaný spojovací materiál je určen pro kotvení do nosných minerálních podkladů (beton, plné a duté zdivo, pórobeton).

EN The supplied fastening material is intended for anchoring into load-bearing mineral substrates (concrete, solid and hollow masonry, aerated concrete)

CS Rozměry	RU Размеры	RO Dimensiuni	NL Afmetingen
SK Rozmery	DE Abmessungen	ES Dimensiones	LT Dydis
EN Dimensions	PL Rozmiary	FR Dimensions	HU Méretek

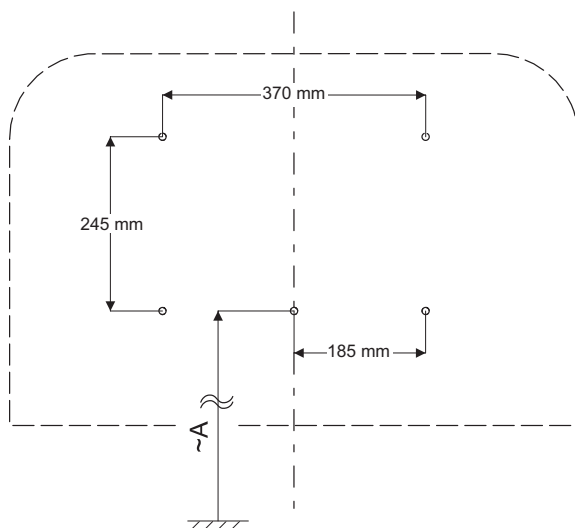


(CS) Stavební připravenost
(SK) Stavebná príprava
(EN) Technical Drawing

(RU) Технический рисунок
(DE) Technische Zeichnung
(PL) Zestawienie budowlane

(RO) Schita Tehnica
(ES) Dibujo técnico
(FR) Dessin technique

(NL) Technische Tekening
(LT) Techninis brėžinys
(HU) Műszaki rajz



(CS) „~A” Doporučená výška 900 mm

(EN) „~A” Recommended height 900 mm

(CS) Instalace
(SK) Inštalácia
(EN) Installation

(RU) Схема включения и монтажа
(DE) Installation
(PL) Instalacja

(RO) Instalare
(ES) Instalación
(FR) Installation

(NL) Installatie
(LT) Montavimo ir įjungimo schema
(HU) Beüzemelés



CS – Před instalací je nezbytné důkladně se seznámit s příloženými Bezpečnostními pokyny.

EN – Before installation, it is essential to thoroughly familiarize yourself with the attached Safety Instructions.

SK – Pred inštaláciou je nevyhnutné dôkladne sa oboznámiť s príloženými Bezpečnostnými pokynmi.

RU – Перед установкой необходимо внимательно ознакомиться с приложенными инструкциями по безопасности.

DE – Vor der Installation ist es erforderlich, sich gründlich mit den beigefügten Sicherheitsanweisungen vertraut zu machen.

PL – Przed instalacją konieczne jest dokładnie zapoznanie się z dołączonymi instrukcjami bezpieczeństwa.

RO – Înainte de instalare, este necesar să vă familiarizați temeinic cu instrucțiunile de siguranță atașate.

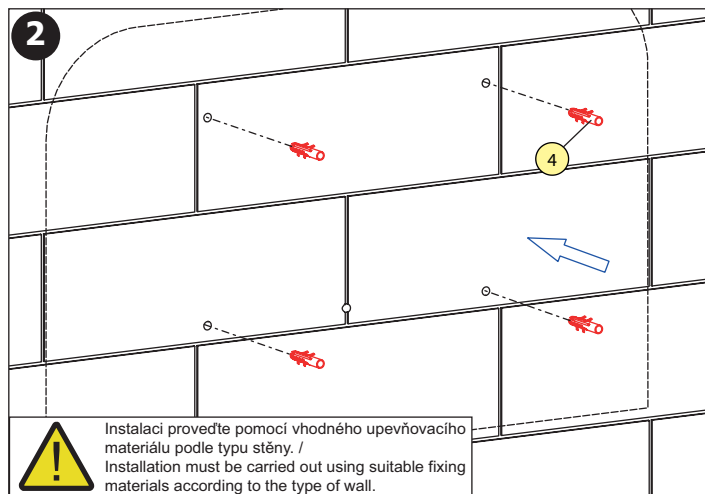
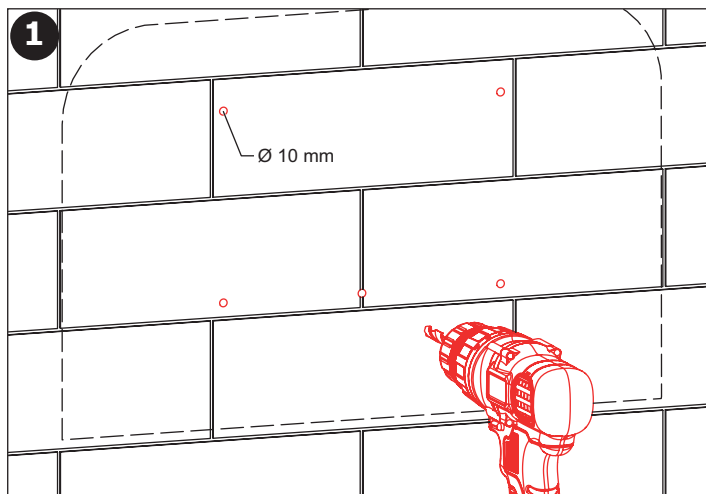
ES – Antes de la instalación, es esencial familiarizarse a fondo con las instrucciones de seguridad adjuntas.

FR – Avant l'installation, il est indispensable de bien prendre connaissance des instructions de sécurité jointes.

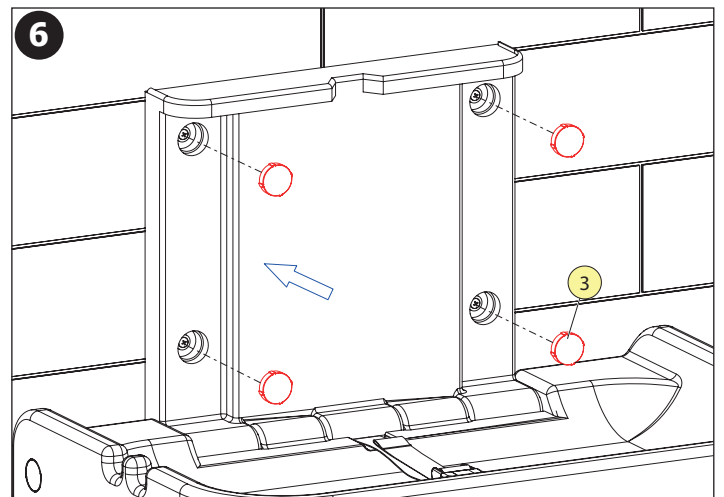
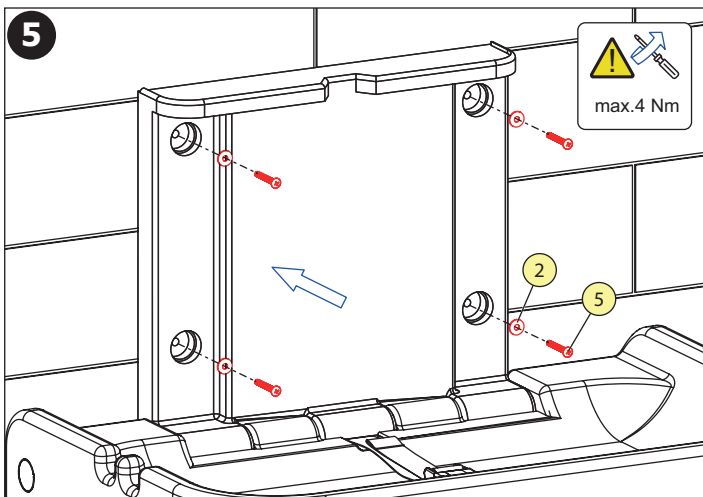
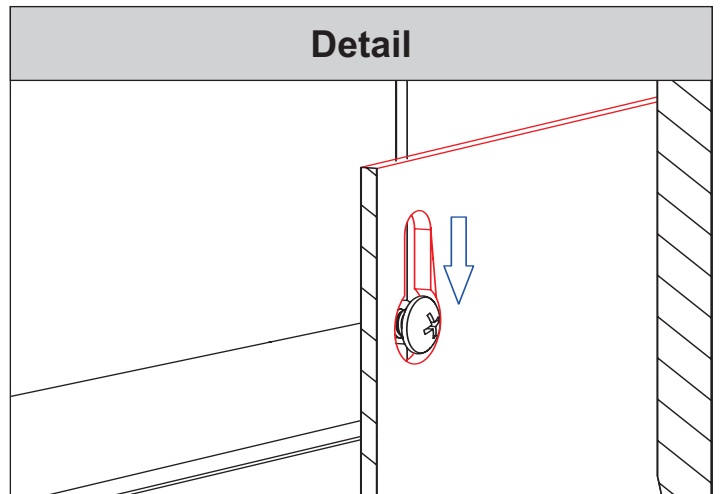
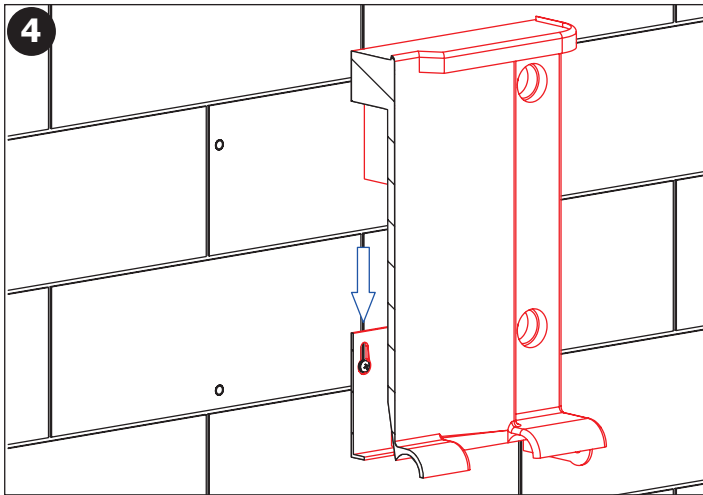
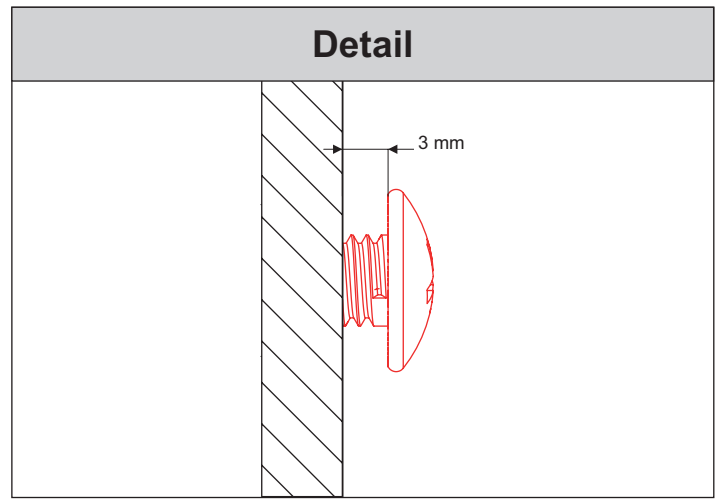
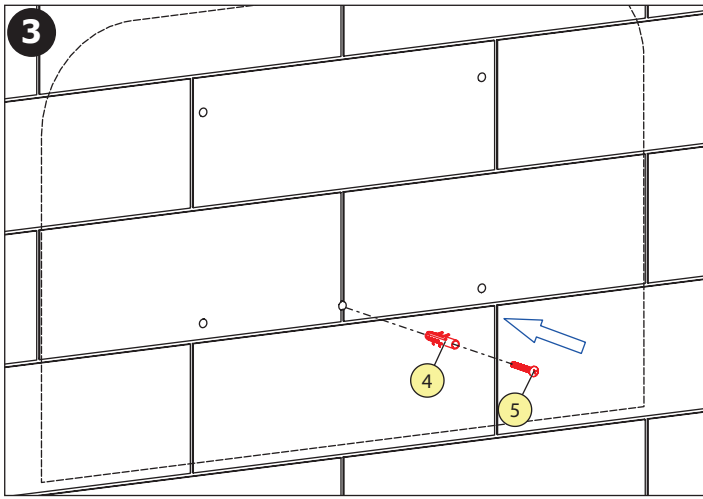
NL – Voor de installatie is het noodzakelijk om de bijgevoegde veiligheidsinstructies zorgvuldig door te lezen.

LT – Prieš montavimą būtina atidžiai susipažinti su pridėtomis saugos instrukcijomis.

HU – A telepítés előtt elengedhetetlen, hogy alaposan megismerkedjen a mellékelt biztonsági utasításokkal.



Instalaci provedte pomocí vhodného upevňovacího materiálu podle typu stěny. / Installation must be carried out using suitable fixing materials according to the type of wall.



CS

UPOZORNĚNÍ

Před zahájením instalace si pečlivě přečtete tento návod a uschovejte jej pro budoucí použití.

Přebalovací pult je určen výhradně pro přebalování kojenců a malých dětí.

Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím nebo nesprávnou montáží.

Instalaci proveďte pomocí vhodného upevňovacího materiálu podle typu stěny. Po montáži zkontrolujte pevnost uchycení a správnou funkci sklápění.

Varování: Ujistěte se, že šrouby (vruty) jsou opatřené plochými podložkami, aby nedošlo k zařezání šroubů (vrutů) do plastových částí přebalovacího pultu. Montáž pultu bez těchto podložek je nebezpečná. Zakryjte hlavičky šroubů plastovými krytkami.

Hrozí vážné zranění, pokud není výrobek používán dle instrukcí.

- Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
- Vždy používejte bezpečnostní pás.
- Nezavěšujte na zařízení ani jeho části žádné předměty.
- Maximální zatížení výrobku je 20 kg.

MATERIÁL

Pult je vyroben z odolného polyethylenu. Sklápěcí část je spojena se svislou částí kovovým pantem. Výrobek je vybaven pneumatickým mechanismem pro plynulé sklápění a zavírání. Součástí je bezpečnostní pás.

OBSLUHA

Sklopte přebalovací plochu do vodorovné polohy. Položte dítě doprostřed plochy a zajistěte jej bezpečnostním pásem. Po použití pult uzavřete do původní polohy.

Podmínkou nosnosti je správná instalace - ukotvení na stěnu vhodným spojovacím materiálem podle materiálového složení stěny.

ÚDRŽBA

1. Nejméně 1 x měsíčně zkontrolujte přimontované části, abyste se ujistili, že šrouby jsou pevně utažené.
2. Sedátko čistěte mýdlovou vodou nebo univerzálním čističem na povrchy. Nepoužívejte agresivní prostředky s obsahem látek, které nejsou pro ošetřování plastů vhodné.

NOTICE

Before starting installation, carefully read these instructions and keep them for future reference.

The changing table is intended exclusively for changing infants and small children.

The manufacturer is not responsible for damage caused by improper use or incorrect installation.

Installation must be carried out using suitable fixing materials according to the type of wall. After installation, check the strength of the mounting and the correct functioning of the folding mechanism.

Warning: Ensure that the screws (bolts) are fitted with flat washers to prevent the screws from cutting into the plastic parts of the changing table. Installation without these washers is dangerous. Cover the screw heads with plastic caps.

Serious injury may occur if the product is not used in accordance with these instructions.

- Never leave the child unattended.
- Always use the safety belt.
- Do not hang any objects on the unit or its parts.
- Maximum load capacity is 20 kg.

MATERIAL

The unit is made of durable polyethylene. The folding section is connected to the vertical section with a metal hinge. The product is equipped with a pneumatic mechanism for smooth opening and closing. A safety belt is included.

OPERATION

Fold down the changing surface to the horizontal position. Place the child in the center of the surface and secure them with the safety belt. After use, return the unit to its original position.

Load capacity is guaranteed only if the installation is properly carried out – anchoring to the wall must be done with suitable fixing materials according to the wall structure.

MAINTENANCE

1. At least once a month, check the mounted parts to ensure that the screws are securely tightened.
2. Clean with soapy water or a universal surface cleaner. Do not use aggressive cleaning agents containing substances unsuitable for plastic maintenance.

UWAGA

Przed rozpoczęciem montażu należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją do wykorzystania w przyszłości.

Przewijak jest przeznaczony wyłącznie do przewijania niemowląt i małych dzieci.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub nieprawidłowym montażem.

Montaż należy przeprowadzić przy użyciu odpowiednich elementów mocujących, dostosowanych do rodzaju ściany. Po zakończeniu montażu należy sprawdzić stabilność mocowania oraz prawidłowe działanie mechanizmu składania.

Ostrzeżenie: Należy upewnić się, że śruby są wyposażone w podkładki płaskie, aby zapobiec wcinaniu się śrub w plastikowe części przewijaka. Montaż bez tych podkładek jest niebezpieczny. Główki śrub należy zakryć plastikowymi zaślepkami.

Niewłaściwe użytkowanie produktu może spowodować poważne obrażenia.

- Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki.
- Zawsze używaj pasa bezpieczeństwa.
- Nie zawieszaj żadnych przedmiotów na urządzeniu ani jego częściach.
- Maksymalne obciążenie wynosi 20 kg.

MATERIAŁ

Produkt wykonany jest z wytrzymałego polietylenu. Część składana jest połączona z częścią pionową metalowym zawiasem. Produkt wyposażony jest w mechanizm pneumatyczny zapewniający płynne otwieranie i zamykanie. W zestawie znajduje się pas bezpieczeństwa.

OBSŁUGA

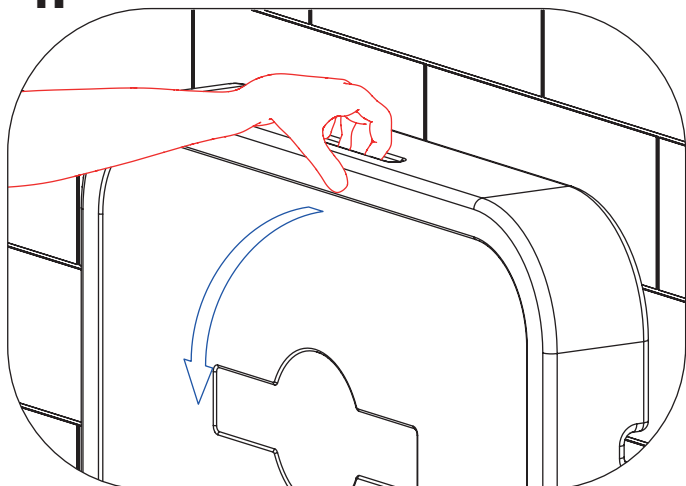
Opuść powierzchnię przewijania do pozycji poziomej. Połóż dziecko na środku powierzchni i zabezpiecz je pasem bezpieczeństwa. Po użyciu złoż urządzenie do pozycji wyjściowej.

Nośność jest gwarantowana wyłącznie przy prawidłowym montażu – zakotwienie do ściany musi być wykonane przy użyciu odpowiednich elementów mocujących, dostosowanych do konstrukcji ściany.

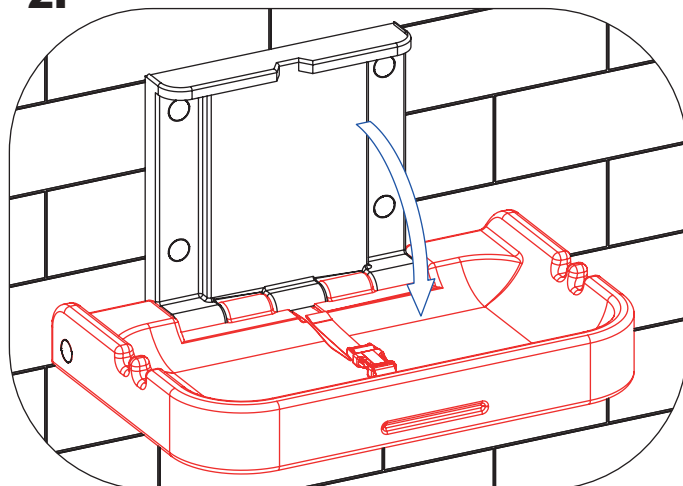
KONSERWACJA

1. Co najmniej raz w miesiącu należy sprawdzić zamocowane elementy, aby upewnić się, że śruby są odpowiednio dokręcone.
2. Czyścić wodą z mydłem lub uniwersalnym środkiem do czyszczenia powierzchni. Nie używać agresywnych środków zawierających substancje nieodpowiednie do czyszczenia tworzyw sztucznych.

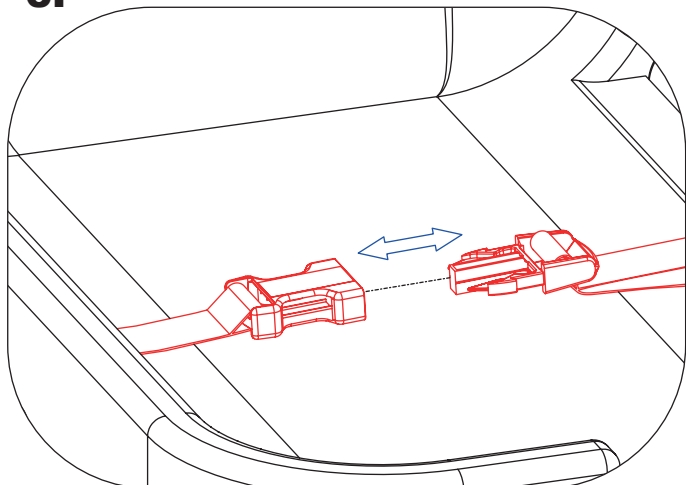
1.



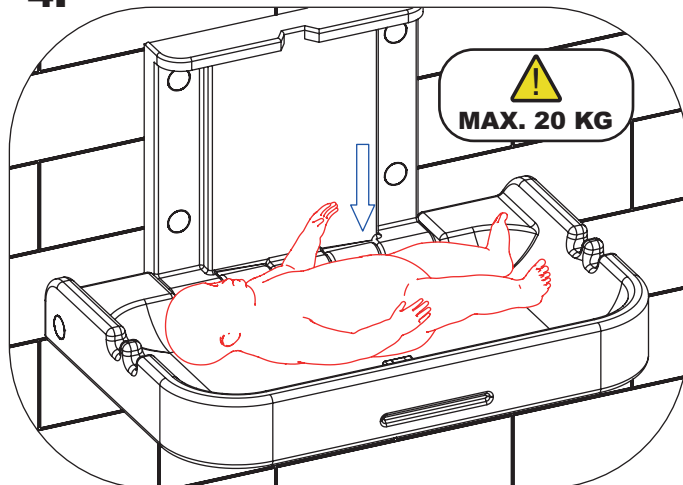
2.



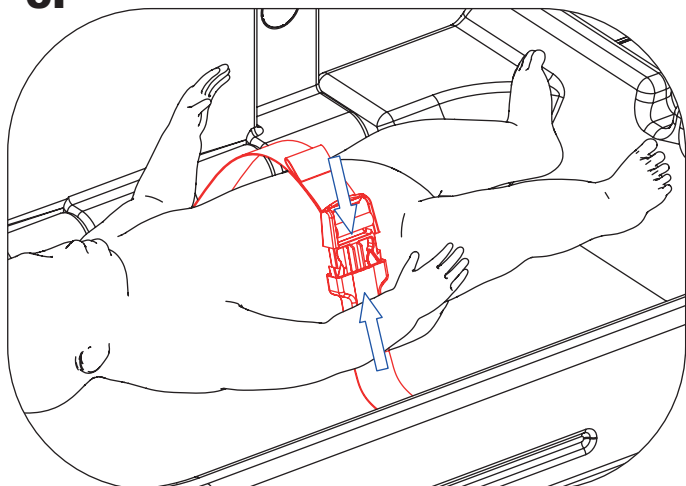
3.



4.



5.



6.

